



Estratto del verbale della seduta del

31.7.2024

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung
vom

DELIBERAZIONE N.

BESCHLUSS Nr.

141

Oggetto:

Betreff:

Proroga dell'accoglimento in posizione di comando presso la Regione Autonoma Trentino Alto Adige di un dipendente della Provincia Autonoma di Trento e rinnovo dell'incarico di direzione dell'ufficio appalti, contratti ed economato

Verlängerung der Aufnahme in der Stellung einer Abordnung bei der Autonomen Region Trentino-Südtirol eines Bediensteten der Autonomen Provinz Trient und Erneuerung des Auftrags zur Leitung des Amtes für Vergabeverfahren, Verträge und Ökonomat

Arno Kompatscher	Presidente / Präsident	presente/anwesend
Giulia Zanotelli	Vice Presidente sostituta del Presidente / Vizepräsidentin-Stellvertreterin des Präsidenten	presente/anwesend
Franz Thomas Locher	Vice Presidente / Vizepräsident	presente/anwesend
Carlo Daldoss	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Angelo Gennaccaro	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Luca Guglielmi	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Antonella Chiusole	Segretaria generale della Giunta regionale / Generalsekretärin der Regionalregierung	presente/anwesend

Su proposta della Vice Presidente sostituta
del Presidente Giulia Zanotelli

Auf Vorschlag der Vizepräsidentin-
Stellvertreterin des Präsidenten Giulia Zanotelli

Segreteria generale

Generalsekretariat

Ufficio gestione giuridica del personale

Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des
Personals

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 166 di data 18 luglio 2019 con la quale è stato disposto di richiedere alla Provincia Autonoma di Trento il collocamento in posizione di comando del signor Michele Tessari, affinché possa essere affidato allo stesso l'incarico di Direttore dell'Ufficio appalti, contratti, patrimonio ed economato, ai sensi dell'art. 25, comma 2 bis, della legge regionale 9 novembre 1983, n. 15, e succ. mod., a decorrere dal 1. agosto 2019 per la durata di cinque anni, subordinatamente al nulla osta da parte della Provincia Autonoma di Trento;

Visto il decreto del Dirigente della Ripartizione IV – Gestione risorse umane rep. N. 703-31/07/2019, con il quale è stato disposto l'accoglimento in posizione di comando del dott. Michele Tessari, Direttore Ufficio Affari Amministrativi, generali e contabili presso l'Agenzia del Lavoro, con rapporto di lavoro a tempo pieno, a decorrere dal 19 agosto 2019 per la durata di cinque anni (18 agosto 2024), come previsto dalla deliberazione della Giunta regionale n. 166/2019;

Visto che con la deliberazione sopra menzionata è stata conferito l'incarico di Direttore dell'Ufficio appalti, contratti, patrimonio ed economato, ai sensi dell'art. 25, comma 2-bis della legge 9 novembre 1983, n. 15 e succ. mod., a decorrere dal 1. Agosto 2019 per la durata di cinque anni;

Vista la nota di data 16 maggio 2024, con la quale il dott. Michele Tessari, comunica l'intenzione di prorogare il comando fino alla data di collocamento a riposo presso la Provincia di Trento;

Vista la mail di data 16 maggio 2024, con la quale la Dirigente della Ripartizione IV – Risorse strumentali, comunica il parere

Die Regionalregierung hat über die oben genannte Angelegenheit beraten und Folgendes beschlossen:

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 18. Juli 2019, Nr. 166, mit dem bei der Autonomen Provinz Trient die Abordnung von Michele Tessari im Sinne des Art. 25 Abs. 2-bis des Regionalgesetzes vom 9. November 1983, Nr. 15 i.d.g.F. ab 1. August 2019 beantragt wurde, damit ihm vorbehaltlich der Unbedenklichkeitserklärung seitens der Provinz ab 1. August 2019 und für die Dauer von fünf Jahren der Auftrag zur Leitung des Amtes für Vergabeverfahren, Verträge, Vermögen und Ökonomat erteilt werden kann;

Aufgrund des Dekrets des Leiters der Abteilung IV – Verwaltung der Humanressourcen Rep.-Nr. 703-31/07/2019, mit dem die Aufnahme in der Stellung einer Abordnung von Herrn Michele Tessari, Direktor des Amtes für Verwaltung, allgemeine und buchhalterische Angelegenheiten bei der Agentur für Arbeit, mit Vollzeitbeschäftigung ab 19. August 2019 und für die Dauer von fünf Jahren (18. August 2024) gemäß Beschluss der Regionalregierung Nr. 166/2019 verfügt wurde;

Nach Feststellung der Tatsache, dass mit oben genanntem Beschluss der Auftrag zur Leitung des Amtes für Vergabeverfahren, Verträge, Vermögen und Ökonomat im Sinne des Art. 25 Abs. 2-bis des Regionalgesetzes vom 9. November 1983, Nr. 15 i.d.g.F. ab 1. August 2019 für die Dauer von fünf Jahren erteilt wurde;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben vom 16. Mai 2024, mit dem Herr Michele Tessari seine Bereitschaft zur Verlängerung der Abordnung bis zum Zeitpunkt des Renteneintritts bei der Provinz Trient mitteilt;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben vom 16. Mai 2024, mit dem der Leiter der Abteilung IV – Vermögen und Beschaffung

favorevole alla proroga del comando del dott. Tessari;

Viste le note di data 11 e 15 luglio 2024, con le quali l'Ufficio gestione giuridica del personale chiede alla Provincia di disporre la proroga del comando del medesimo presso la Regione, per il periodo a decorrere dal 19 agosto 2024 al 31 marzo 2025;

Vista la nota di data 23 luglio 2024, con la quale il Servizio per il personale – Ufficio assetto economico della Provincia Autonoma di Trento comunica che con determinazione n. 7738 del 18 luglio 2024, del dirigente competente in materia di personale, ha disposto la proroga del distacco in posizione di comando presso la Regione del dott. Michele Tessari, Direttore, a decorrere dal 19 agosto 2024 al 31 marzo 2025;

Vista la documentazione agli atti acquisiti nel Protocollo Informatico Trentino „PiTre“ dell'Amministrazione regionale del signore sopra indicato, in particolare quella relativa alla proroga dell'accoglimento in posizione di comando presso la Regione Autonoma Trentino-Alto Adige;

Visto l'art. 25 della legge regionale 9 novembre 1983, n. 15 e s.m. che detta disposizioni in merito alle modalità di nomina dei direttori degli uffici;

Accertato che il comma 2 del citato articolo 25 delle L.R. 15/1983 prevede che „l'incarico è conferito per la durata di cinque anni ed è rinnovabile con riferimento allo stesso o ad altro ufficio“;

Visto l'art. 14 della legge regionale 9 novembre 1983, n. 15 e s.m., recante disposizioni in merito alle attribuzioni dei direttori degli uffici regionali;

Vista la deliberazione della giunta regionale n. 2 di data 17 gennaio 2022 „Determinazioni in merito all'adozione del provvedimento in materia di personale“;

von Gütern und Dienstleistungen seine positive Stellungnahme zur Verlängerung der Abordnung von Herrn Tessari abgibt;

Nach Einsichtnahme in die Schreiben vom 11. und vom 15. Juli 2024, mit denen das Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals die Provinz ersucht, die Verlängerung der Abordnung des Bediensteten bei der Region vom 19. August 2024 bis zum 31. März 2025 zu verfügen;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben vom 23. Juli 2024, mit dem die Dienststelle für Personal - Amt für Wirtschaftsplanung der Autonomen Provinz Trient mitteilt, dass die für Personal zuständige Führungskraft mit Entscheidung vom 18. Juli 2024, Nr. 7738 die Verlängerung der Abordnung bei der Region des Direktors Michele Tessari ab 19. August 2024 bis zum 31. März 2025 verfügt hat;

Nach Einsichtnahme in die über das P.I.Tre.-Protokollsystem der Regionalverwaltung eingegangenen Unterlagen betreffend die oben genannte Person, insbesondere jene über die Verlängerung der Aufnahme in der Stellung einer Abordnung bei der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Aufgrund des Art. 25 des Regionalgesetzes vom 9. November 1983, Nr. 15 i.d.g.F. betreffend die Modalitäten für die Ernennung der Direktoren der Regionalämter;

Nach Feststellung der Tatsache, dass laut Art. 25 Abs. 2 des RG Nr. 15/1983 der Auftrag für die Dauer von fünf Jahren erteilt wird und für dasselbe Amt oder für ein anderes Amt erneuert werden kann;

Aufgrund des Art. 14 des Regionalgesetzes vom 9. November 1983, Nr. 15 i.d.g.F. betreffend Bestimmungen über die Aufgaben der Direktoren der Regionalämter;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 17. Jänner 2022, Nr. 2 „Entscheidungen zum Erlass der Maßnahmen betreffend das Personal“;

Visti gli artt. 77 (indennità di posizione e 94 (trattamento economico del personale in posizione di comando) del contratto collettivo 1. Dicembre 2008 e succ. mod.);

Considerato che la spesa per lo stipendio e le altre competenze spettanti al predetto dipendente per il periodo di comando citato nonché per gli eventuali aumenti di stipendio che si verificheranno durante il periodo medesimo dovrà essere assunta a carico del bilancio regionale;

Vista la legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 e s.m., nonché il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 e s.m.;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 156 di data 11 agosto 2023 “Approvazione documento tecnico di accompagnamento del bilancio di previsione della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2024 – 2026” e succ. mod.;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 157 di data 11 agosto 2023 “Approvazione del bilancio finanziario gestionale della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2024 – 2026” e succ. mod.;

Accertata la disponibilità di fondi sul capitolo corrispondente dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario in corso, ed accertato che la spesa è compatibile con il patto di stabilità per l'esercizio di competenza e con le regole di finanza pubblica ai sensi dell'art. 28 della legge regionale n. 3/2009 e successive modificazioni;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

delibera

Aufgrund des Art. 77 (Direktionszulage) und des Art. 94 (Besoldung des abgeordneten Personals) des Tarifvertrags vom 1. Dezember 2008 i.d.g.F.;

In Anbetracht der Tatsache, dass die Ausgabe für das Gehalt und die weiteren dem oben genannten Bediensteten während der Abordnung zustehenden Bezüge sowie für die eventuellen Gehaltserhöhungen, die in diesem Zeitraum anfallen sollten, zu Lasten des Haushalts der Region geht;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 i.d.g.F. und des gesetzesvertretenden Dekrets vom 23. Juni 2011, Nr. 118 i.d.g.F.;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 11. August 2023, Nr. 156 „Genehmigung des technischen Begleitberichts zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2024-2026“ i.d.g.F.;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 11. August 2023, Nr. 157 „Genehmigung des Verwaltungshaushalts der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2024-2026“ i.d.g.F.;

Nach Feststellung der Tatsache, dass in den Kapiteln des Ausgabenvoranschlags für das laufende Haushaltsjahr Mittel zur Verfügung stehen und dass die Ausgabe mit dem Stabilitätspakt für den Kompetenzhaushalt und mit den Regeln der öffentlichen Finanzen im Sinne des Art. 28 des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 i.d.g.F. vereinbar ist;

**beschließt
die Regionalregierung**

mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

1. di prorogare l'accoglimento in posizione di comando del signor Michele Tessari, Direttore Ufficio Affari Amministrativi, generali e contabili a decorrere dal 19 agosto 2024 al 31 marzo 2025;
2. di rinnovare l'incarico di Direttore dell'ufficio Appalti, contratti e patrimonio, nei confronti del dott. Michele Tessari, a decorrere dal 1. agosto 2024 fino al 31 marzo 2025.

La spesa per lo stipendio e le altre competenze spettanti al predetto dipendente per il periodo di comando nonché per gli eventuali aumenti di stipendio che si verificheranno durante il periodo medesimo saranno a carico del bilancio regionale.

Alla relativa spesa si farà fronte con i fondi già impegnati sui capitoli corrispondenti dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario in corso, ai sensi dell'articolo 28, comma 4, della legge regionale 15 luglio 2009, n. 3.

Le controversie concernenti il presente provvedimento sono devolute al Giudice del Lavoro; il tentativo di conciliazione davanti alla Commissione di conciliazione istituita presso la Provincia Autonoma competente per territorio ai sensi dell'art. 410 del c.p.c. è facoltativo.

Letto, confermato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE

DER PRÄSIDENT

Arno Kompatscher

firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

1. die Aufnahme in der Stellung einer Abordnung von Herrn Michele Tessari, Direktor des Amtes für Verwaltung, allgemeine und buchhalterische Angelegenheiten, ab 19. August 2024 bis 31. März 2025 zu verlängern;
2. den Auftrag an Herrn Michele Tessari zur Leitung des Amtes für Vergabeverfahren, Verträge und Ökonomet ab 1. August 2024 bis 31. März 2025 zu erneuern;

Die Ausgabe für das Gehalt und die anderen dem genannten Bediensteten zustehenden Bezüge für die Dauer der Abordnung sowie für die eventuellen Gehaltserhöhungen, die in diesem Zeitraum anfallen sollten, geht zu Lasten des Haushalts der Region.

Die diesbezügliche Ausgabe wird durch die in den entsprechenden Kapiteln des Ausgabenvoranschlags für das laufende Haushaltsjahr bereits zweckgebundenen Beträge im Sinne des Art. 28 Abs. 4 des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 gedeckt.

Klagen gegen diese Maßnahme sind beim Arbeitsgericht einzureichen. Der Schlichtungsversuch vor der Schlichtungskommission bei der gebietsmäßig zuständigen Autonomen Provinz im Sinne des Art. 410 der ZPO ist fakultativ.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

LA SEGRETARIA GENERALE
DELLA GIUNTA REGIONALE

DIE GENERALSEKRETÄRIN DER
REGIONALREGIERUNG

Antonella Chiusole

firmato digitalmente / digital signiert

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).